

Distr.: General
21 October 2020

Arabic
Original: English



برنامج الأمم
المتحدة للبيئة



الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول
مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
عبر الإنترنت، 23-27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا
لحماية طبقة الأوزون، الجزء الأول
عبر الإنترنت، 23-27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

شروح جدول الأعمال المؤقت

مذكرة من الأمانة

توفر شروح جدول الأعمال المؤقت⁽¹⁾ للاجتماع المشترك الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، المعروضة في مرفق هذه المذكرة، دليلاً مرجعياً إلى الوثائق التي أعدت من أجل تيسير نظر الأطراف في البنود المدرجة على جدول الأعمال المؤقت.

أولاً- الجزء التحضيري (23-26 تشرين الثاني/نوفمبر 2020)

بند جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة
البند 1	افتتاح الجزء التحضيري	
	<p>من المقرر عقد الجزء التحضيري للاجتماع المشترك عبر الإنترنت في الفترة من 23 إلى 26 تشرين الثاني/نوفمبر 2020.</p> <p>وستعقد جلسة واحدة لمدة ساعتين في كل يوم من الأيام الأربعة، من الساعة 14/00 إلى الساعة 16/00، بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق + 3)، مع التمديد لمدة ساعة واحدة إذا لزم الأمر.</p> <p>وسيشترك في رئاسة الجزء التحضيري السيد آلان ويلمارت (بلجيكا) والسيد عبيد بالويي (جنوب أفريقيا).</p> <p>وسيدلي ببيان (بيانات) ترحيب ممثل (ممثلو) برنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 8-10) • بوابة الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال: https://ozone.unep.org/meetings/combined-twelfth-meeting-conference-parties-part-i-and-thirty-second-meeting-parties • رسالة موجهة إلى جميع الأطراف مؤرخة في 21 أيلول/سبتمبر 2020 بشأن خطة الطوارئ لاجتماعات هيئات معاهدات الأوزون في 2020 و 2021.
البند 2	المسائل التنظيمية	
	<p>سيُعقد الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في جزأين:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الجزء الأول، عبر الإنترنت، بالاشتراك مع الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال، في تشرين الثاني/نوفمبر 2020 - الجزء الثاني بالاقتران مع الاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال في عام 2021 <p>وخلال الجزء الأول، ستنظر الأطراف في ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الميزانية المنقحة لعام 2020 وميزانية الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا لعام 2021 <p>وسينظر في جميع المسائل الأخرى خلال الجزء الثاني.</p> <p>وستتناول الأطراف في الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال عدداً محدوداً من المسائل التالية بغية اعتماد مقررات في عام 2020:</p> <ul style="list-style-type: none"> • موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال • الترشحات لإعفاءات الاستخدامات الحرجة لبروميد الميثيل • عضوية هيئات بروتوكول مونتريال لعام 2021، وعضوية فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي • مسائل الامتثال والإبلاغ التي نظرت فيها لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال 	

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> • جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.32/1-UNEP/OzL.Conv.12(I)/1)، الفرع أولاً) • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 11). • النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال (https://ozone.unep.org/treaties/meetings/decisions/annex-i-rules-procedure-meetings-parties-montreal-protocol) • النظام الداخلي لاجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا - (UNEP/OzL.Pro.32/1-UNEP/OzL.Conv.12(I)/1) (https://ozone.unep.org/treaties/vienna-convention/rules-procedure-meetings-conference-parties-vienna-convention) 	<p><i>إقرار جدول أعمال الجزء التحضيري</i></p> <p>قد ترغب الأطراف في إقرار جدول الأعمال، بما في ذلك أي بنود قد ترى أن هناك ضرورة لمناقشتها.</p>	(أ)
<ul style="list-style-type: none"> • جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.32/1-UNEP/OzL.Conv.12(I)/1) • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 12) • النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال (https://ozone.unep.org/treaties/meetings/decisions/annex-i-rules-procedure-meetings-parties-montreal-protocol) • النظام الداخلي لاجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا: - (UNEP/OzL.Pro.32/1-UNEP/OzL.Conv.12(I)/1) (https://ozone.unep.org/treaties/vienna-convention/rules-procedure-meetings-conference-parties-vienna-convention) 	<p><i>تنظيم الأعمال</i></p> <p>في إطار هذا البند، يُتوقع من الرئيسين المشاركين أن يقدموا اقتراحاً إلى الأطراف بشأن الكيفية التي قد يرغبان بها في تنظيم أعمالهما.</p>	(ب)
التقريران الماليان للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال، وميزانيتا الصندوقين		
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 13–24)؛ • مذكرة من الأمانة بشأن التتبع المقترح للميزانية المعتمدة لعام 2020 والميزانية المقترحة لعام 2021 للصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون (UNEP/OzL.Conv.12(I)/Rev.1)؛ 	<p>يُتوقع أن تنتظر الأطراف في المعلومات المقدمة بشأن التقريرين الماليين للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال وميزانيتي الصندوقين وأن تحيل مشاريع المقررات ذات الصلة للنظر فيها مع إمكانية اعتمادها في الجزء الرفيع المستوى.</p> <p>وفيما يخص مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول)، تقدم الأمانة ميزانية مقترحة لتغطية تكاليف الاجتماعات والعمليات والموظفين لعام 2021، إلى جانب ميزانية منقحة لعام 2020.</p>	البند 3

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن التتبع المقترح للميزانية المعتمدة لعام 2020 والميزانيتين المقترحتين لعامي 2021 و2022 للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.32/Rev.1)؛ • مذكرة من الأمانة بشأن التقرير المالي للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون للسنة المالية 2019 (UNEP/OzL.Conv.12(I)/5)–(UNEP/OzL.Pro.32/5) • مذكرة من الأمانة بشأن صحائف وقائع الميزانيتين المقترحتين لعام 2021 للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Conv.12(I)/INF/1–UNEP/OzL.Pro.32/INF/1) • مذكرة من الأمانة بشأن التقرير المالي الإرشادي المستكمل للسنة المالية 2020 في 30 أيلول/سبتمبر 2020 للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Conv.12(I)/INF/2–UNEP/OzL.Pro.32/INF/2) • مذكرة من الأمانة بشأن مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: مشروع المقررين 12/ألف] [32/ألف] (UNEP/OzL.Pro.32/3-UNEP/OzL.Conv.12(I)/3) 	<p>أما فيما يخص الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال، فإن من المتوقع أن تنظر الأطراف في الميزانية المنقحة لعام 2020 والميزانيتين المقترحتين لعامي 2021 و2022 على أساس سيناريوهين، تبعاً لتطور جائحة كوفيد-19.</p> <p>وفي الفترة التي تسبق الاجتماعات المشتركة عبر الإنترنت، سيُنظَّم العمل فيما بين الدورات لإحراز تقدم في المسائل المتعلقة بالميزانية وللإعداد للقرارات التي ستعدها الأطراف.</p>	
	<i>المسائل المتعلقة ببروتوكول مونتريال</i>	البند 4
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Conv.12(I)/2–UNEP/OzL.Pro.32/2، الفقرات 25–27 والمرفق) • تقرير اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال إلى الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.32/7) 	<p>تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال</p> <p>لتجنب حدوث تعطيل لعمل الصندوق المتعدد الأطراف، قد ترغب الأطراف في النظر في الإذن بإنفاق الأموال غير المنفقة من فترة الثلاث سنوات الحالية (2018–2020) في الفترة 2021–2023، ريثما تتخذ الأطراف قراراً في عام 2021 بشأن ميزانية تجديد الموارد لتلك الفترة.</p>	(أ)
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Conv.12(I)/2–UNEP/OzL.Pro.32/2، الفقرات 28–32) 	<p><i>الترشيدات للإعفاءات لأغراض الاستخدام الحرج لبروميد الميثيل للعامين 2021 و2022</i></p> <p>من المتوقع أن تنظر الأطراف في التوصيات النهائية لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي بشأن أربعة ترشيدات لاستخدامين حرجين، بواقع ترشيحين لكل استخدام، مقدمين من طرفين من الأطراف العاملة بالمادة 5 (الأرجنتين وجنوب أفريقيا) لإعفاءات في عام 2021، وترشيحين</p>	(ب)

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> • إضافة لمذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2/Add.1–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2/Add.1)، الفقرات 3–15) • تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، أيلول/سبتمبر 2020، المجلد الأول: تقييم ترشيحات الاستخدامات الحرجة لعام 2020 لبروميد الميثيل والمسائل ذات الصلة: التقرير النهائي (https://ozone.unep.org/system/files/documents/TEAP-CUN-final-report-September-2020.pdf) 	<p>اثنتين قدم كل منهما طرف من غير الأطراف العاملة بالمادة 5 (أستراليا وكندا) لإعفاءات لعامي 2021 و2022 على التوالي.</p>	
	<p><i>النظر في عضوية هيئات بروتوكول مونتريال لعام 2021</i></p> <p>خلال الفترة التي تسبق الاجتماعات المشتركة على الإنترنت، تُشجّع الأطراف على الدخول في مشاورات في مجموعاتها الإقليمية، وتقديم ترشيحاتها الخاصة بأعضاء من مناطقها لهيئات بروتوكول مونتريال لعام 2021 إلى الأمانة قبل الاجتماع، وإن أمكن بحلول 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2020</p>	(ج)
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 33–37؛ • مذكرة من الأمانة بشأن مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: مشروع المقرر 12/إباء] (UNEP/OzL.Pro.32/3–UNEP/OzL.Conv.12(I)/3) 	<p>عضوية لجنة التنفيذ</p> <p>يتوقع أن تناقش الأطراف عضوية لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال.</p>	(ج) (1)
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 38–41) • مذكرة من الأمانة بشأن مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: مشروع المقرر 12/إبجيم] 	<p><i>عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف</i></p> <p>ستنظر الأطراف في عضوية اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال لعام 2021 للموافقة عليها خلال الجزء الرفيع المستوى.</p>	(ج) '2'
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرتان 42 و43) 	<p><i>الرئيسان المشاركان للفريق العامل المفتوح العضوية</i></p> <p>يتوقع أن تختار الأطراف الرئيسيين المشاركين للفريق العامل المفتوح العضوية لعام 2021.</p>	(ج) '3'

الوثائق ذات الصلة	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	بند جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: مشروع المقرر 12/دال] (UNEP/OzL.Pro.32/3-UNEP/OzL.Conv.12(I)/3) 		
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 44-47) • المقرر 31/8، الفقرات 3-5 • تقرير فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي، أيار/مايو، المجلد 1: التقرير المرحلي، الفرعان 8-1 و 8-2؛ المرفق 1 (عضوية وإدارة فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجنة الخيارات التقنية)، المرفق 2 (مصنوفة الخبرات المطلوبة)؛ المرفق 3 (استمارة الترشيح لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي) • استمارة الترشيح لفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي https://ozone.unep.org/science/assessment/teap 	<p><i>النظر في عضوية أفرقة التقييم</i></p> <p>من المتوقع أن تنظر الأطراف في أي مقترحات تقدمها الأطراف بشأن التعيينات في فريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي ولجان الخيارات التقنية التابعة له.</p>	(د)
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرتان 48 و 49) • مذكرة من الأمانة بشأن المعلومات التي قدمتها الأطراف وفقاً للمادتين 7 و 9 من بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستفدة لطبقة الأوزون (UNEP/OzL.Pro.32/6-UNEP/OzL.Pro/ImpCom/65/2) 	<p><i>مسائل الامتثال والإبلاغ التي تنظر فيها لجنة التنفيذ</i></p> <p>سيقدم رئيس لجنة التنفيذ تقريراً عن مسائل الامتثال التي نظر فيها خلال الاجتماعين الرابع والستين والخامس والستين للجنة. ومن المتوقع أن تنظر الأطراف في أي توصيات لكي يعتمدها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف.</p>	(هـ)
	مسائل أخرى	البند 5
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 50) 	<p>سينظر في أي مسائل إضافية تُثار وقت اعتماد جدول الأعمال في إطار البند 5 من جدول الأعمال، "مسائل أخرى".</p>	

ثانياً – الجزء الرفيع المستوى (27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020)

جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
البند 1	افتتاح الجزء الرفيع المستوى	
	سيُعقد الجزء الرفيع المستوى من الاجتماع عبر الإنترنت من الساعة 00/14 إلى الساعة 17/00 (توقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق+3)) يوم 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، مع التمديد لمدة ساعة واحدة إذا لزم الأمر.	<ul style="list-style-type: none"> جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.32/1-UNEP/OzL.Conv.12(I)/1)، الفرع ثانياً) مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 51)
(أ)	بيان رئيس الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا (كندا)	
(ب)	بيان رئيس الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال (غرينادا)	
(ج)	بيان ممثل (ممثلي) برنامج الأمم المتحدة للبيئة	
البند 2	المسائل التنظيمية	
(أ)	انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا يتوقع أن ينتخب مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا رئيساً وثلاثة نواب للرئيس ومقرراً على أساس التناوب الإقليمي الذي اتفقت عليه الأطراف. ومن المتوقع أن يُنتخب الرئيس من مجموعة الدول الأفريقية والمقرر من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وأن يُنتخب نائب واحد للرئيس من كل مجموعة من مجموعات دول آسيا والمحيط الهادئ، ودول أوروبا الشرقية، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وفي الفترة التي تسبق الاجتماعات المشتركة عبر الإنترنت، تُشجّع الأطراف على التشاور في مجموعاتها الإقليمية وتقديم ترشيحاتها لأعضاء مكتب الاجتماع إلى الأمانة قبل الاجتماع، وإن أمكن بحلول 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، للسماح بانتخابهم.	<ul style="list-style-type: none"> مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرتان 53 و54) المادة 21 من النظام الداخلي لاجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا: https://ozone.unep.org/treaties/vienna-convention/rules-procedure-meetings-conference-parties-vienna-convention
(ب)	انتخاب أعضاء مكتب الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال من المتوقع أن ينتخب اجتماع الأطراف رئيساً وثلاثة نواب للرئيس ومقرراً على أساس التناوب الإقليمي الذي اتفقت عليه الأطراف. ومن المتوقع أن يُنتخب الرئيس من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول	<ul style="list-style-type: none"> مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرتان 55 و56)

الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> المادة 21 من النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال: https://ozone.unep.org/treaties/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/rules-of-procedure 	<p>أخرى والمقرر من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأن يُنتخب نائب واحد للرئيس من كل مجموعة من مجموعات الدول الأفريقية ودول آسيا والمحيط الهادئ ودول أوروبا الشرقية.</p> <p>وفي الفترة التي تسبق الاجتماعات المشتركة عبر الإنترنت، تُشجّع الأطراف على التشاور في مجموعاتها الإقليمية وتقديم ترشيحاتها لأعضاء مكتب الاجتماع إلى الأمانة قبل الاجتماع، وإن أمكن بحلول 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، للسماح بانتخابهم.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> جدول الأعمال المؤقت (UNEP/OzL.Pro.32/1- UNEP/OzL.Conv.12(I)/1)، الفرع ثانياً) مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 57) 	<p><i>إقرار جدول أعمال الجزء الرفيع المستوى</i></p> <p>ستنظر الأطراف في جدول أعمال الجزء الرفيع المستوى، بما في ذلك أي بنود قد ترى ضرورة لمناقشتها، من أجل إقراره.</p>	(ج)
<ul style="list-style-type: none"> مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 58) 	<p><i>تنظيم الأعمال</i></p> <p>سيقتراح رئيسا الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال تنظيم الأعمال لكي تنظر فيه الأطراف وتتفق عليه.</p>	(د)
<ul style="list-style-type: none"> مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلع عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 59) المادتان 18 و19 من النظام الداخلي لاجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا: https://ozone.unep.org/treaties/vienna-convention/rules-procedure-meetings-conference-parties-vienna-convention المادتان 18 و19 من النظام الداخلي لاجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال: https://ozone.unep.org/treaties/montreal-protocol-substances-deplete-ozone-layer/rules-of-procedure 	<p><i>وثائق تفويض الممثلين</i></p> <p>يفحص أعضاء مكتب الاجتماعات ووثائق التفويض ويقدمون تقريرهم بشأنها في الاجتماع.</p> <p>ويتعين تقديم وثائق تفويض للمشاركة في الاجتماع المشترك عبر الإنترنت، وينبغي أن تصدر إما عن رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الخارجية، أما في حالة مشاركة منظمة إقليمية للتكامل الاقتصادي فإن تلك الوثائق تصدر عن السلطة المختصة في تلك المنظمة. وينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين والممثلين البديلين والمستشارين إلى الأمين التنفيذي للاجتماع في موعد أقصاه 24 ساعة بعد افتتاح الاجتماع، إن أمكن ذلك. كما يبلغ أي تغيير لاحق في تكوين الوفد إلى الأمين التنفيذي.</p>	(هـ)

الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	جدول الأعمال
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2، الفقرة 60) • إضافة لمذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2/Add.1–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2/Add.1، الفقرات 16–22) 	<p>سيقدم فريق التقييم العلمي وفريق تقييم الآثار البيئية وفريق التقييم التكنولوجي والاقتصادي عرضاً موجزاً عن حالة أعمال التقييم التي تقوم بها، بما في ذلك آخر التطورات وأية مسائل ناشئة.</p>	<p>البند 3</p> <p><i>عروض أفرقة التقييم بشأن حالة أعمالها</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2، الفقرة 61) • تقرير اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال إلى الاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف (UNEP/OzL.Pro.32/7) 	<p>سيقدم رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف، تقريراً تعدّه اللجنة التنفيذية يسلط الضوء على القرارات الرئيسية للجنة والأعمال التي اضطلعت بها أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة للصندوق منذ الاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال.</p>	<p>البند 4</p> <p><i>عرض يقدمه رئيس اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف عن أعمال اللجنة التنفيذية</i></p>
<p><i>تقرير الرئيسين المشاركين للجزء التحضيري والنظر في المقررات التي يوصى أن يعتمدها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال</i></p>		<p>البند 5</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2، الفقرة 62) 	<p>في إطار هذا البند، سيعرض الرئيسان المشاركان للجزء التحضيري موجز المناقشات ومشاريع المقررات الموصى باعتمادها في الجزء الرفيع المستوى.</p>	

عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها	جدول الأعمال
<p>ستقدم معلومات بشأن المكان المقترح للاجتماع المشترك الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا (الجزء الثاني) والاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال، المقرر عقده في عام 2021. وقد ترغب الأطراف في اتخاذ قرار بشأن هذه المسألة.</p>	<p>مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرات 63-65)</p> <p>مذكرة من الأمانة بشأن مشاريع مقررات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: مشروع المقررين 12/إباء] و32/إهاء] (UNEP/OzL.Pro.32/3-UNEP/OzL.Conv.12(I)/3)</p>	<p>البند 6</p> <p>موعد ومكان انعقاد الدورة المستأنفة لكل من الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال</p>
<p>يتوقع أن تناقش الأطراف أي مسائل إضافية قد تكون أثرت أثناء اعتماد جدول الأعمال.</p>	<p>مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 66)</p>	<p>البند 7</p> <p>مسائل أخرى</p>
<p>من المتوقع أن تعتمد الأطراف المقرر (المقررات) بشأن المسائل المدرجة في جدول الأعمال.</p>	<p>مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 67)</p> <p>مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: (UNEP/OzL.Pro.32/3-UNEP/OzL.Conv.12(I)/3)</p>	<p>البند 8</p> <p>اعتماد المقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر</p>
<p>من المتوقع أن تعتمد الأطراف المقررات بشأن المسائل المدرجة في جدول الأعمال.</p>	<p>مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعها عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2-UNEP/OzL.Conv.12(I)/2)، الفقرة 68)</p>	<p>البند 9</p> <p>اعتماد المقررات التي يتخذها الاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال</p>

جدول الأعمال	عنوان بند جدول الأعمال ووصف موجز له	الوثائق ذات الصلة للاطلاع عليها
		<ul style="list-style-type: none"> • مشاريع المقررات التي سينظر فيها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال: (UNEP/OzL.Pro.32/3-UNEP/OzL.Conv.12(I)/3)
البند 10	اعتماد تقرير الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف في بروتوكول مونتريال	
	من المتوقع أن تعتمد الأطراف مشروع تقرير الاجتماع المشترك.	<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2، الفقرة 69)
البند 11	اختتام الاجتماع	
	ومن المتوقع أن يُختتم الاجتماع المشترك بحلول الساعة 17/00 بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق+3) من يوم الجمعة 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2020.	<ul style="list-style-type: none"> • مذكرة من الأمانة بشأن المسائل المطروحة لكي يناقشها مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الثاني عشر (الجزء الأول) والاجتماع الثاني والثلاثون للأطراف في بروتوكول مونتريال والمعلومات المقدمة لكي يطلعوا عليها (UNEP/OzL.Pro.32/2–UNEP/OzL.Conv.12(I)/2، الفقرة 70)